

Cuir de Russie

William Sheller

Instrumentation :
Voix et Quintette à Cordes

Conducteur
Voix
Violons 1
Violons 2
Alto
Violoncelle
Piano

Niveau : Fin de 2e Cycle

"Cuir de Russie" apparaît pour la première fois dans l'album "Univers"

La pulsation marquée des couplets nous offrent une ballade en traîneau tandis que par contraste, le refrain illustre la sensation du "mal bizarre" qu'éprouve le personnage.

« Une carte postale publicitaire serrée entre les pages d'un livre des années trente et qui vantait un parfum élégant mais tenace. Le livre entier en était imprégné. Cette carte représentait deux personnages patinant sur la glace. On m'a volé le livre, on m'a volé la carte... Me reste la chanson. »

William Sheller

William Sheller de son vrai nom William Hand est né le 9 juillet 1946 dans le 17^e arrondissement de Paris, d'un père soldat américain et d'une mère française. Lorsqu'il a 3 ans, sa famille décide d'aller tenter sa chance aux États-Unis et part s'installer dans une petite ville de l'Ohio. Tout petit, William côtoie de grands musiciens de jazz américains, amis de ses parents. On l'oblige à écouter assis sans bouger ni parler pour ne pas les déranger, ce qui lui a laissé par la suite une répulsion profonde et définitive pour le jazz.

À l'âge de sept ans, William rentre définitivement en France. Il est pris en charge par sa famille maternelle travaillant dans le milieu du théâtre. Sa grand-mère, ouvreuse au Théâtre des Champs-Élysées et son grand-père, chef décorateur à l'Opéra Garnier, lui permettent d'assister à des centaines de spectacles, aussi bien côté salle que côté coulisses, à « l'envers du décor » au sens strict du terme. Si bien qu'à dix ans, William a déjà décidé de son destin : il veut devenir « un petit Beethoven, sinon rien ».

Mais les Beatles vont venir involontairement infléchir cette trajectoire toute tracée : un jour où son piano est parti en réparation, William va s'entraîner chez une amie qui lui fait écouter de la musique « moderne ». Il repart avec les disques, et quelques heures plus tard, il abandonne tout pour aller faire du rock. Au désespoir de son maître qui lui dit : « Mais avec le bagage que vous avez, vous n'allez tout de même pas faire le saltimbanque ». William se joint alors aux Worst (« Les pires »), un groupe de rock niçois spécialisé dans les concerts-galères assortis de cachets misérables.

Cuir de Russie

William Sheller

♩ = 144

Voix

Violons 1

Violons 2

Alto

Violoncelle

Piano

This block contains the first four measures of the score. It features five staves: Voix (voice), Violons 1 (Violins I), Violons 2 (Violins II), Alto (Alto), Violoncelle (Cello), and Piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as quarter note = 144. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure of each instrument part. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

5

Voix

V. 1

V. 2

A.

Vc.

This block contains measures 5 through 8 of the score. It features five staves: Voix (voice), V. 1 (Violins I), V. 2 (Violins II), A. (Alto), and Vc. (Cello). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The dynamic marking *mf* is not explicitly shown in this section but is implied from the previous section. The piano part continues with its rhythmic accompaniment.

4

9

Voix

1. On sor-tait tous les soirs aux neiges de Christ-mas en dan-sant sur la glace au son d'un vio - lon.
2. On lan-cait des pour-boires aux trai-neaux qui passent quand les co-chers de Weimar chan-taient nos chan - sons

V. 1

V. 2

A.

Vc.

13

Voix

t'es par-tie sans ton son j'ai per-du ta trace et j'suis res-té sur place dans la fan-fare d'un
t'as per-du ton vio-lon et les an-nées passent

V. 1

V. 2

A.

Vc.

♩ = 144

8

9

1. On sor - tait tous les soirs aux neiges de Christ - mas
2. On lan - çait des pour - boires aux trai-neaux qui passent

en dan-sant sur la glace au son d'un vio-lon t'es par-tie sans rai-son j'ai per-du ta trace
quand les co-chers de Wei-mar chan-taient nos chan-sons t'as per-du ton vio-lon et les an-nées passent

17

et j'suis res-té sur place dans la fan-fare d'un monde bi-zarre où tu n'vien-dras plus me voir,

où je fi-ni-rai plus tard par me sen-tir un peu pei-nard. D'un mal bi-zarre,

en-velop - pé d'un pa-pier noir et qui s'dé - chire comme notre his-toire

33

15

un monde bi - zarre Un

49

monde bi-zarre où tun'vien-dras plus me voir, où je fi-ni-rai plus tard par me sen-tir

un peu pei-nard. D'un mal bi-zarre, en-velop - pé d'un pa-pier noir et qui s'dé-chire

69

5

11

comme notre his-toire un monde bi-zarre.

Cuir de Russie

William Sheller

♩ = 144

mf

9

17

mp *mp* *mp*

33

4